

EMPFEHLUNGEN ZUR ANWENDUNG VON UVG UND UVV

Nr. 5/85 Mitwirkungspflicht des Versicherten bei strafbaren
Körperverletzungen
(UVG Art. 47, 112, 113; UVV Art. 53-55, 125, VwVG Art. 13

Soweit keine falsche Unfallmeldung vorliegt, können die Leistungen der Unfallversicherung nicht gekürzt oder verweigert werden, wenn sich der Versicherte unter glaubwürdigen Angaben über die Person des Täters ausschweigt. Doch hat der Versicherte im Rahmen des Notwendigen und Zumutbaren mitzuwirken (Bundesgesetz über das Verwaltungsverfahren, Art. 13). Immerhin enthält Art. 113 UVG eine Strafanzeige bei Verletzung der Auskunftspflicht. Doch darf darüber hinaus vom Versicherer nicht Strafanzeige gegen Unbekannt erhoben werden.

Nr. 5/85 - Devoir de collaboration de l'assuré en cas de lésions corporelles punissables
LAA-art.47, 112, 113; OLAA-art. 53,55; LPA art. 13

Pour autant qu'il n'y ait pas fausse déclaration d'accident, les prestations de l'assurance accidents ne peuvent être réduites ni refusées, si l'assuré garde le silence pour des raisons respectables sur la personne de l'auteur. Cependant, l'assuré doit participer dans la mesure du nécessaire et de l'exigible (art. 13 de la loi fédérale sur la procédure administrative). Toutefois, l'article 113 LAA prévoit une sanction pénale en cas de violation de l'obligation de renseigner. Cependant, en cette matière, l'assureur ne peut déposer plainte pénale contre inconnu.